大清光緒乙亥九月念三日

申報

西歷一千八百七十五年十月廿一日禮拜四

第一千零七十號

本館告白

啓者本館以刷印各書籍發售爲常如遠近 諸君子有已成未刊之著作擬將問世本館願出價購稿代爲排印抑或俟裝訂好後送書數百部以申酬謝之意亦無不可總視書之易售與否而斟酌焉其如藏有世上罕見之本宜於重刊者本館亦可以價買或送數十部新印之書籍以申謝忱原本於刊成後仍可璧繳也現在承賣申報之人隨處皆有若以書籍託交寄下諒不致悞或託信局寄來亦可不數日內當可奉覆耳抑更有諭者本館所覓之書能得首尾連聯之小說而不涉於淫亂者尤爲盼切也此佈

論釐稅不能並徵

閱八月二十九日邸報有劉制軍吳中丞奏請龍江西新滸墅三關尙難開徵懇准緩辦以恤商艱而維時局一摺於此見新法既行而舊制之難復也夫釐金一項爲目前財賦之大宗辦理善後協解軍餉撥濟工程咸取於此自東南底定十餘年來部臣屢請復關權舊制而疆吏總以請緩爲辭豈眞關之不可復開哉亦以釐金辦有成效不能盡撤卽關稅不能並行耳且釐金歲入之數與關稅正額相較誠如摺中所云三關徵稅共計六十萬八千有奇而現收釐金二百餘萬之相懸也關稅既復而釐金不盡裁亦病商民關稅既復而釐金盡裁亦虧國用故疆吏斷不肯以多易少部臣屢請復關亦謂收釐金則財賦之權歸於督撫收關稅則財賦之權歸於監督故雖督撫奏陳釐捐不能盡撤而仍以復徵關稅爲請也顧釐金既難盡撤而釐卡弊竇又難盡除則亦徒困商民而無大裨於國用若各處徵收釐金總局認眞稽核分卡實數報解局中委員潔已奉公則就江蘇而論何止二百餘萬哉此二百餘萬中委員薪水司事巡丁開銷尙不知銷耗幾計況二百餘萬之外猶有少報與賄放兩弊哉每見衙衙分卡貨物之來不止行此一路彼卡與此卡相爭照則例應納二十兩者彼卡僅徠商民只須完十兩則商民相戒不過此而就彼是暗中少收一半矣至於巡丁作弊得賄放行尤爲滋甚商民恐中途奇驗耽延時日拿此小費但比納釐稍減無不樂從且賄放者不給聯票無可根查是暗中又少收幾成矣此釐金之大較也然雖弊竇百出而其數固兩倍於關稅宜乎疆吏之不肯議撤而以釐稅兩項爲不能兼施並行矣或曰釐金爲救急之策今大亂既平似總宜復關權舊制關有書吏舍人不必用司事巡丁則辛工可省也關之分卡卽輪書舍出口無所謂設局派員則薪水可節也顧斯言誠是而關稅歲有定額漸不能如釐金之多釐卡或百里一分設或數十里一分設固多糜費而實解支用者見能多於關稅一且復關裁釐徵特冗員無差游民無業而各項經費必至困無所措將若之何或曰商民之心厭煩而喜簡商民之禁喜速而惡緩捆載而來而分其此卡完釐彼卡出票東頭驗查西頭驗驗困苦自不待言若將釐卡盡行裁徹復設稅閣以綜釐金分卡之權增加稅額以符釐金歲收之數商貨之來過此一重關口卽可運行而沿途無煩擾之患豈非大快事哉且釐金稅收若干總計何省出口若干貨進口若干貨而概納於關其於商民並無稅多於釐之慮且既省設卡分局之開銷則通盤算計每貨照釐金尙可減去一二分商民得沾便宜貨物必日漸多出而關稅亦日漸加增利國利民莫大於此今部臣奏請開關而未將釐稅兩項孰盈孰虛設一變通調劑之法則督撫之藉口於釐多稅少亦無怪其然矣若夫關吏書舍之弊向亦不免甚至見過客行李必翻箱倒篋任意擾攘爲行旅之害則經當事者加意整頓自可革除積習至於釐卡盡撤委員賦閒無可位置是固在所不必論矣或言如此不知將來部臣果有見及此否吾深爲商民望焉

浙江藩憲盧方伯 陛見信息 ○浙江藩憲盧方伯聞已奉到部咨飭俟文武鄉闈辦畢後卽行來京 陛見想俟武闈放榜後便當啓行北上矣又前聞提調方觀察有告病之信恐未甚的確也

揚郡近事 ○昨聞 欽差船政大臣丁雨生中丞已抵清江不日內卽移節南來是以淮揚官員已赴高郵邵伯等處恭迓矣又 欽差督閱長江水師楊宮保岳斌於月之十七日未刻抵瓜洲水師內大小官弁無不肅然起敬洵足與伏波黃海爭雄也

西人賽船馬日期 ○近來旅居上海之西人每日俱預練賽船賽馬兩事賽舟者則在老閘河內每號操習擬於下禮拜一二兩日卽九月二十七八下午時相賽乘騎者則於每日早七點鐘時在跑馬場馳驟

在於下禮拜六及次後之禮拜二二卽十月初一初四初五共三日互相角勝焉

英國戰船抵吳淞 ○英國水師提督所乘坐之鐵甲戰船名亞對忠亞士者昨由燕臺駛抵吳淞云

三菱購萬昌火船 ○相聞三菱輪船公司經將萬昌公司往返東洋中國兩處之各火船兜買爲此係電報所傳者又相傳係用銀一百萬員而所購買者其踐將水脚及客位皆昂貴者豈不與此舉相繫歟

乙亥 恩科廣東鄉試題名全錄

彭進儀番禺	何晉昆順德	馮達才南海	楊國章潮州	陳文偉新會	高華藻順德	吳國鎮番禺	區兆青順德
俞藻聯番禺	司徒楨開平	麥錫昆高要	梁均元新會	湯雨時花縣	張日昌香山	何如銓南海	陳與乾新會
鄒佩芳順德	陳岳生高要	李受祜三水	黎儲貞香山	陳維岳番禺	何壽愷順德	呂　翔鶴山	李邦榮新會
葉朝孝南海	陸文治三水	林翰寶高州	陳　臣新寧	梁觀光南海	白錦泉高州	李　卿廣府	嚴其深順德
曾　漢新會	張兆藻南海	黃培芳順德	歐陽銓新會	李思敬漢軍	金福紳番禺	何序鏞順德	洪啓元遂溪
王清華東莞	張棠基鶴山	何炳坤南海	賈培業漢軍	陳序銘香山	饒步元潮府	朱　卓順德	尹邦憲增城
湛一清增城	黃談芬南海	梁廣業茂名	呂鑑衍鶴山	蕭佐揚嘉應	林大華瓊州	謝家政高要	何如爾遂溪
梁喬岳順德	周錫祥廣州	溫冠春博羅	文錫章鶴山	程家晉番禺	何　亨南海	謝　雲三水	鄺廷均南海
俞爲龍惠來	姜自駒陽江	何文全番禺	吳必全增城	潘斯澈南海	黃□晉順德	吳爾康開平	李　椿新會
劉仕臺南海	何其灼香山	陳贊韶三水	戴鴻惠南海	崔其灝番禺	袁　鎮海陽	何廷鏞鶴山	葉淑楷肇慶
鄧佩珩順德	武吉祥漢軍	陳植渠南海	吳錫庚央川	姜自騶陽江	凌　端番禺	李均進龍門	陳　胡潮州
伍保琛順德	王豐麟潮州	區士彬番禺	吳世泰南海	劉愼存陽江	張履和東莞	何錫十新會	王瑞驥南海
黎佐基陽江	梁耀袞順德	劉　善南海	梁承黎南海	崔　鈞南海	呂炳濤鶴山	趙燮堯香山	張克誠大埔
劉藻鑾三水	馮永圖順德	曾巖徽香山	陳兆元東莞	林保珩新會	劉　榜	何兆春廣州	黃樹滋瓊州
李如川肇慶	田澤南順德	羅保熙南海	潘燦光南海	□登瀛東莞	黃融和東莞	黎金韶新會	林桐豫香山
謝天仁四會	鍾□文東莞	孫逢吉合浦	何成熙順德				

前見他報列有廣東題名錄恐有舛悞未敢照登茲接華字日報所刊兩相參校果有未符且少列何炳坤等八名特爲校正照錄以供衆覽

重建泰伯廟續聞 ○蘇垣內之吳泰伯廟在中市下塘廟前舊有小橋一架橋之左右則民居鱗次屋舍儼然是亦熱鬧之地也自遭兵燹後盡行焚燬所存者祇石碑一通然亦剝蝕不堪未能詳認矣近以各廟宇俱經善後局次第修葺而泰伯廟猶爲荊榛瓦礫之場是以 吳中丞前有重建之意並曾列入於上月十一日報內但橋左有民房按府志原係廟之舊址祇以代遠年湮大約爲廟祝盜賣故未經兵燹之前已早爲民戶業産今長元吳三縣奉有 憲諭謂當遵照舊制其民居之地宜先出示曉衆悉歸入廟故月之十九日三邑宰均親赴該處督飭拆卸民俱紛紛遷避惟內有無告之窮民一失舊巢未免有向隅之歎耳

日本地震 ○橫濱來信云該處於初四日地忽大震勢殊猛厲較之近數年來之地震爲尤甚也西人墻屋之石灰片片剝落屋頂烟囪之磚瓦亦因震撼而墜云

聾人詭詐 ○有施聵子者向在某營充當洋槍隊目無法紀爲同伍所嫉挖其雙目遂成聾人革退名糧後逍遥滬上無以爲生聞教堂中收留殘疾乃潛入堂中然獷悍之性猶未減也販私鹽數十百斤在洋涇浜一帶硬賣與各店鋪稍拂其意便逞其滋擾伎倆居民畏而惡之於前年合□公堂驅諸境外而施猶潛身租界中穿外國衣服仍負私鹽強賣於各披家詐橫益甚昨經巡捕解送公堂讞遂二公訊據施聵子雖係殘疾在所宜矜然核其恃老疾而害閭閻以爲法所不貸判責百板以儆將來是猶屬法外施仁云耳

拉辮滋事 ○前日老閘地方有爭論山讋擬拉去髮辮一事不謂無獨而有偶竟又見於小東門小東門外養和樓茶肆前有餅師朱阿□積欠趙某麪錢五千餘昨日趙來索取朱以囊空對兩相爭執繼之以毆朱某謂余髮如此種種余奚能爲趙不之聽竟拉其辮欲肆搏擊不料甫一著手如淵溪沼沚之毛應手而墮餅師大怒曰吾齒雖豁而頭未童而今已矣倘他日瓊鎮目□不幾嘆頭顱如此面目可憎乎况身體髮膚受之父母不敢毁傷子見逼人太甚豈律例未之聞耶時觀者如堵衆譁然趙亦自知理屈願爲拔除不詳并將欠欵讓去一半倚有地甲爲之調處餅師曰我本一毛不拔者詎甘受此辱哉手扭趙而高聲呼屈其黨刷殺蜂擁而至肆行

凶險地甲忿甚隨將朱趙二人一併就近解送十六鋪遊防委員處詢得趙某既已伏罪猶復糾黨行強是與髮短而心甚者矣斷送縣署帮審委員姚公以朱某無論曲直糾衆詐擾究屬不應著予笞責紅班等拖下方欲行刑見其股上已受笞傷因即從寬朱某亦供已經遊防局笞責數十下録乞恩姚等諭姚公因着押候提集帮毆諸人到案以定其吹毛求疵之罪云然一髮千鈞趙亦力大無窮矣

迎發案斷結　○蔡迎發席捲婦資一案經法會審公堂郎大會訊本館亦照堂供節次登報禮拜二原被復質公堂迎發供稱遊諭寄信至兄處取仇氏前夫退帖據稱已呈縣署惟帖中字樣係伊前夫將仇氏退與伊母者問官遂謂既屬仇氏前夫之退帖與汝何干又諭仇氏曰既呈縣案亦何待焉惟前日迎發聲稱兩挽人向迎豐處說餘物不追此言果否仇氏稱並無此說但我係女流不慣涉訟餘件免追聽憑公斷迎發又稱情愿自後與仇氏分手各謀生路陶公問買女身價究係多少迎發供稱實在只有四元前承將女暫歸仇氏稱蔡之寄母現開花烟館惟恐將此女以後入於下流吾不忍也陶公謂往後如有此舉許爾告發定當重辦并諭原被可各愿永遠分離且具結否俱供稱情愿了案於是蔡迎發當堂認具甘結往後決不再向仇氏糾纏將女斷歸與蔡仇亦具結完案陶公此舉可謂各得其平者矣

徐伶解府候訊　○本年六月初一日金桂軒戲子徐士芳即阿狗在本埠之西門刀傷郭某一案曾經邑尊驗明果係受傷身死當將徐士芳拿獲研鞫亦供認不諱故飭即監禁茲於前日將徐士芳銬鎖解府擬勘並移會營汛撥取精兵簽派丁差勇目人等沿途護送由大東門碼頭下舟至松江府聽候府勘再行解省核辦云

瑞草山房賞菊得長歌一章即柬曾二　　御風遊客呈稿

四時相往復大氣分寒燠流光疾如矢日行又北陸故人情重折柬邀約我擴南賞秋菊計程十里未為遥一輛輕車快馳逐幽扃風開大吠狂忽聞陣陣流寒馥主人握手各登堂世界花花錦團簇磁盆羅列結構工貴人一例稱悅目某庭常在座吾友友石最解事佳種分明指以六金帶何如賽洛陽五字翻疑似紫玉謂序東嬖龍蝴蝶各門妍小字頻呼惟從俗花密鋪來東籬東散步且倚曲闌曲須臾花下列杯盤家釀爭嘗傾淺淥彼何人斯別有腸一盞一杯殊不欲人生所貴惟適意安能常作雞黍局憶昔同堂負笈時名師長友相勉勗回首西風已五年雪泥鴻爪塵根觸吁嗟乎名韁利鎖各分曹不孫初心敢碌碌何當重聯舊時緑開尊試翦西窗燭

是稿係去冬十月七日所作信手塗抹句多未妥久已付諸字簏茲　瑞草主人索閱前詩爰錄一過即塵　正和　乙亥秋九月灘倚并記於同夢草廬

光緒元年九月初十日京報全錄

宮門抄○諭旨二道○左都御史英　奏為請　旨摺子○兼尹萬　奏普濟堂功德林再期開放小米摺子○滇撫岑　奏委署鎮遠鎮總兵夾片○九月初十日戶部通政司詹事府兩紅旗值日無引　見○英中堂假滿請　安　英中堂等各謝管文淵閣等處　恩○榮祿由　東陵回京請　安○宜振由　東陵查勘回京請　安○劉有銘由　東陵散工回京請　安○七和照管場內專摺請安並呈進試卷十本○穆隆阿謝管小四處　恩○呼蘭城守尉惠安請　訓○知府清瑞達春布馬繩武預備　召見○儘先副將詹得勝張曙德各謝　恩○內閣奉派驗放之王大臣　派出睿王皂保袁保恒黃倬　召見軍機　詹得勝張曙德恩安榮祿達春布清瑞馬繩武○皇上明日卯正二刻詣　觀德殿行禮○奉　上諭禮部題本年十月初十日　慈禧端佑康頤皇太后萬年聖節儀禮曾遵行等語朕奉　慈安端裕康慶皇太后　慈禧端佑康頤皇太后懿旨均著照六月十二日所奉　旨行欽此○旨爲拉喜崇阿補授內閣學士兼禮部侍郎銜欽此　○○奴才英桂等跪　奏爲請　旨事據直隸滄州民婦馬張氏以伊夫馬中和被賊劫害殞命復被補役龐鳳鳴等受賄縱賊等詞在　惇親王前攔輿呈訴解送前來奴才等督飭司員詳加訊問據馬張氏供我係直隸天津府滄州民人馬中和之妻年五十六歲在州屬城南尹家衞衞居住我男人素日賣茶菓雜貨為生同治十二年十一月二十四日我男人騎驢赴辛庄趕集回至鞠官屯東地方被賊劫害身死次日我聞知找至彼處見我男人帶傷身死驢貨全沒隨同鄉地吳鳳林赴州呈報二十六日蒙州會營勘驗差緝乃捕役龐鳳鳴同吳鳳林不知如何將我男人被劫之贓架一个米從簸二个果匣五个秤一桿呈出令我具領其正賊騙貨延不緝拿十三年二月我赴本府本道呈催均蒙批本州龐鳳鳴仍不將正賊緝拿翻勾串馬三板詐良民孫二王魁等錢二百三十五吊經青縣民劉大在州將正賊王三自報我也聞知在州呈明家將王三獲案補聽堂訊不料龐鳳鳴與王三係姻親玩法得銀五十兩將王三賣放我兩次赴總督前呈控均批回州龐鳳鳴等通同刑書呂桂隱蔽不究我情急具呈來京在惇十爺前呈控家將我交地面官人解送案下的等語查馬張氏所控伊夫馬中和被賊刼害殞命報州會營勘驗差緝追經劉大在州將正賊王三自報獲案復被捕役龐鳳鳴受賄縱放控經總督批州查未親提等情如果屬實亟應究辦以儆兇頑而重民命謹抄錄原

呈恭呈　御覽伏候　訓示遵行再照奏定章程取具該原告馬張氏甘結內稱控經總督並未親提合併聲明爲此謹　奏請　旨奉　旨已錄　○○臣萬青藜臣楊慶麟跪　奏竊照廣安門普濟堂收養貧民向於十月十五日開堂起至次年清明節放堂止每年蒙　恩賞小米三百石分給功德林一百石同治五年七月經臣等以近年收養人數衆多會同五城御史奏請每年　加賞小米五百石奉　旨允准當即遵領並分給功德林一百五十石施放在案查本年各屬因歷年被水歉收糧價未能盡平貧民生計猶不能一律寬紓臣等擬請將本年普濟堂功德林粥廠仍提前一个月以九月十五日開放起至來歲清明後再展限一个月核與歷届奏請清明後展限兩月之數相符至開廠後或就食人數過多不敷開放及來春限滿後應否續行展限自應屆時酌量情形會同監放御史隨時奏請　聖鑒所有每年　恩賞小米三百石並奏定　加賞五百石合無仰懇　天恩賞給以資接濟俟　命下之日仍照舊章普濟堂功德林等處按數分派陸續關領散放俾窮黎果腹而廣　皇仁理合恭摺具奏　聞伏乞　皇上聖鑒謹　奏請　旨奉　旨已錄　○○岑毓英片　再署雲南鶴麗鎮總兵蔡標署事日久擬省另候差委所遺員缺臣查有　記名提督卻署開化鎮總兵李文益精明强幹熟悉邊情堪以委署除徽飭遵照外理合附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

是日有總理衙門　奏陳中外交際一摺已預錄於前報內茲不再登

光緒元年九月十一日京報全錄

宮門抄○諭旨一道錄前○恭親王等　奏爲請補軍機章京夾片○兵部尚書廣　奏爲併案査辦軍營除員摺子○粵督英等　奏爲廣東藩司因病出缺摺子○又　奏爲遴署藩臬運三司暨糧巡等道夾片○九月十一日禮部宗人府欽天監正藍旗值日無引見○賀壽慈假滿請　安○明恩等由南苑回京請　安○禮部奏派遞酒之王公　派出睿王伯王○上駟院奏派監放監收馬匹之大臣　派出師曾○召見軍機　○○恭親王等片　査軍機章京李廷簫現奉　旨補授陝西道監察御史所遺章京一缺應以著缺行走之兵部郎中李固恒充補李固恒現著之太常寺少卿周瑞清　簡放江南正考官所遺章京一缺應以額外行走之內閣中書余聯沅著缺行走並添傳　記名在前之禮部候補主事莊子楨在額外行走謹　奏奉　旨知道了欽此　○○兵部尚書臣廣壽等謹奏爲併案請　旨事據刑部咨軍機大臣會同刑部具　奏同治十三年十一月十五日欽奉　恩旨査辦斬絞軍流等犯分別減等辦理其軍臺官犯咨行兵部照例核辦等因一摺奉　旨依議欽此又據咨稱具奏光緒元年正月二十日欽奉　恩詔査辦斬絞軍流等犯分別減等其軍臺官犯咨行兵部照例辦理等因一摺奉　旨依議欽此欽遵先後咨行臣部核辦前來臣等伏査　同來恭逢詔所有軍臺效力贖罪各員可否量予釋回或酌減留臺年分至期釋回之處由臣部開單具奏在案此次自應遵照辦理當經查照向辦成案移咨察哈爾都統將在臺廢員獲罪原案及到臺年月造册咨覆臣部核辦並行查刑部去後今據察哈爾都統造具清册並刑部開單先後咨覆前來臣等查現在發往軍臺效力之官犯除奏留軍營效力各員應由各該省　欽差大臣督撫臨時分別辦理外其軍臺獲罪之劉傲業其世玉明恩鮑宇等四員應照向辦成案册扇開列並　恩詔以後奉　旨發遣之春鐸一員亦毋庸查辦至未經查明下落之蘇錦堂一員呈請收贖未繳臺費仍應起解之和盛阿一員暨未經咨報起解之宜維禮許如龍丈憲綬黃應誥賴鎮瀾等五員並在途脫逃未獲之汪敏元周策勳索成曾昭仕等四員由營脫逃未獲之解魁元一員在籍脫逃未獲之李正鈞富慶等二員在配脫逃未獲之許　懷清德馨許志耀傘英邊贊勝賀永銘王勳春慶王得勝富昌李明哲張九閭里書黎定攀邱瑞祥李鎮海張同方等十七員應另繕清單請　旨分別飭催查拏外其應行開列之在臺廢員李延誥慶渭岐山譚□驥張國安張介福沈仕元吳蘭生興福等九員臣等謹將獲罪原案及到臺期滿年月繕具清單恭呈　御覽如有仰懇　聖恩寬釋及酌減留年分至期釋回之員俟奉　旨復由臣部行文察哈爾都統遵照辦理其不准寬減者仍交該都統於三年期滿時照例奏明請　旨所有臣等遵奉上年十一月十五日　恩旨前本年正月二十日　恩詔併案查辦軍臺廢員緣由理合恭摺具奏謹　奏請　旨奉　旨已錄　○○大學士臣李鴻章等跪　奏爲奏明事恭照本年九月十八日　穆宗毅皇帝　孝哲毅皇后梓宮奉移　山陵　皇上恭奉　慈安端裕康慶皇太后　慈禧端佑康頤皇太后啟鑾臣衙門遵照同例於每日未時發本報一次其各部院衙門摺奏事件一併隨本附發此次應於十八日寅時發本日本報一次未時發十九日本報一次至每日應發本報俱於未時發往再二十一日奉　梓宮至　隆福寺暫安座奉安二十二日諳几筵前行饗奠禮畢　陵此二日例不進本仍請將各部院衙門摺奏事件照例發往爲此謹奏奉　旨知道了欽此　○○太子少保兩廣總督臣英翰廣東巡撫臣張兆棟跪　奏爲廣東藩司因病出缺循例由驛奏　聞仰祈　聖鑒事竊廣東布政使俊達於本年六月間感受暑熱時患頭眩腹瀉之症漸轉成下痢頗形委頓屢經具禀請假臣等均囑其靜心調理以期速痊茲據該司家人禀報該司於本月中旬陡轉痰症勢益增劇服藥罔效於二十三日因病出缺等情臣等查該藩司俊達精明諳練爲守兼優蒞任以來已將

三載辦理地方一切公事實心實力悉臻妥協而於籌撥各項餉需尤能斟酌緩急均無貽悞現因感暑致疾兒致不起殊堪悅惜除飭將身後事宜妥爲料理並委員接署外所有廣東藩司一缺相應請旨迅賜簡放以重職守謹合詞恭摺馳奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏奉 旨已錄 ⊗C英翰等片 再廣東藩司俊達因病出缺所遺藩司篆務查有運司國英沈穩端謹勤求吏治堪以委令署理其運司篆務查有督糧道貴珊明敏勤練慎重度支堪以委令署理所遺督糧道篆務查有廣東候補道高從望樸實穩慎辦事精詳堪以委令署理及運司國英先經委令兼署臬篆現在委署藩司事務殷繁難以兼顧所有臬司篆務查有高廉道孫楫因事商地方公事甫經晉省該員幹練勤明熟悉例案堪以委令署理所遺高廉道篆務查有廣東候補道何應祺練達深穩任事實心堪以委令署理除分檄飭遵外謹附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

〔蘇省撫轅事宜〕〇九月十八日副將銜儘先補用遊擊梁鵬翥稟委營門巡查差 直隸州涂常五稟知奉委赴江寧復勘監獄工程 鎮洋縣譚□稟辭 候補縣周学裕實山河工來 又丁廷□稟辭奉委赴江震估計城工 又李文燦稟知奉委蠶桑局差 又王實之長元吳太湖會勘□□田畝回 府經俞同慶卸青浦縣丞事回 華亭縣丞邱恩□□滿奉憲驗看 縣丞劉沛霖館海運津局差 又翟錫鈞 從九傅具佐均太鎮海塘工竣回銷差 又王彭年館揭撫轅巡捕差 分發試用從九歸清第浙江人 監謝分缺先補用從九劉輔仁安徽人均稟到 正任震澤司巡檢楊湛恩交卸回省 主簿邵霖稟知奉常鎮道憲查□赴鎮差委卸辭 道庫大使崔廿元 縣丞王交榮 主簿陳萬貞 從九孫效金 萬毓桂 吳玉書 于福晉 王迪 王登瀛 李煜 沙淇 前□進典史熊璟均城內 從九沈彥章城外均稟知奉委各巡差

浙省撫轅事宜 〇九月十二日牌示仰□選義烏訓導楊燮和 宜平訓導王耿光 分發試用教諭王□ 訓導傅夢□知悉□九月十四日來轅聽候本部院考驗給憑考驗委用 乍浦統帶親拜 前署中協陳稟請銷海宿實假 即補副將朱義文稟辭回寧海 〔候補府馮□□馬□人稟請感冒假五天 理事同知英 寧紹運副季俱稟知奉□司委武闈總稽放馬差 署中防同知黎稟辭赴海塘 補用通判柳均照稟銷假 候補縣鍾守鑅稟辭管解京餉赴都 典史楊志灃稟知奉濟圖札委武闈把守二門差

丹桂茶園 念三夜演

劉桂盼 賜秀旗 大洋大本大慶 牧棉山 黃月山大喜 取征 鴻之鳳鳴 林杏 城 大李官 客串陳孟衍 取榮陽 恆二奎 寶林春 恆錦芳 三 王玉山 玉成 世 三喜 林喜 梅蘭 修 新到 挑簾裁衣 蝶云 双喜 三進唐營 九柱 順寶 丁甲山 山長 桂山

金桂軒戲園 念三日戲

同譽打閣 童串文通 駡殿 黑兒 破虹州 洪福 德寶 趙殿奎 挑華車 韻秋 世奎 陳萬有 趕三閙 陳彩林 □遇緣 祥梅寺 董三雄 打沙鍋

念三夜演

童串熊文通 御林郡 李春來 貴小 五人義 趙珍玉 德寶 景四寶 董三雄 田玉珊 寶蓮燈 鮮玉 孟七 騷子樓 黑兒 韻秋 周春奎 趙殿奎 摘纓會 孟七 祥玉 黑兒 玉 福喜 貴林 小彩林 兒 趙珍玉 李春來 傳 袁世 劉德寶 祭塔 王喜壽 九龍山 遊山

小東門外昇平軒戲園 念三日演

鐵桂林 太行山 楊茂春 大保國 庚勝 趕兒 探親莊 久奎 瑞堂 三聳 掌 劉鳳林 朱二小 殺皮 瑞祥林 大四福官 八十和尚 買家樓 錄章 李章 領五龍 關王廟

念三夜戲

夏李章 慶振亭 下河東 鐵桂林 久奎 造白袍 張大四 福官 王八十 陳吉太 府 小和尚 慶林 喜 小庚勝 張東元 乾坤帶 陳玉堂 孫瑞堂 馮小李 慶振亭 雙鈴記 沈二小 薊福官 劉鳳林 新到 異式烟火 鐵籠山

山雅戲園 串合班兩羅大觀聚

念三夜演

三醉 吃茶 請二 納姜 跪門 劉子 趕車 火判 天門陣 偷香 混天球 跌包 寮四

禮拜四拍賣

啟者禮拜四即是月廿三日十一點鐘拍賣雙工船路盤象牌羽毛人鐘小呢絨嗶嘰八磅四絲雀原布呢欲拍買者屆期早臨乃荷此佈 九月廿一日 元芳洋行啟 甲二百

禮拜四拍賣

茲於九月念三日二點鐘在信和棧房拍賣原布洋標斜紋洋紅市布等貨需有永濱特此佈聞 裕盛洋行啟 甲三百

禮拜四拍賣

啟者禮拜四十點鐘在老船廠拍賣舊鐵舊繩梔木雜物 欲買者請至該處回拍可也 九月廿三日 資賜行啟 甲三百

禮拜五拍賣

啟者本月廿四日兩點鐘在本棧內拍賣大呢法蘭絨繩索一應廣貨生財不計此佈 新昌啟 甲三百

禮拜五拍賣

啟者准於禮拜五十一點鐘在萬隆棧叫賣頂上包紙白糖數十箱各色絨毡敏包綢洋傘等什物不計此佈 九月二十三日 隆茂行啟 甲三百

印書各器

本館今續新人情之包實福爲之鑑也夫西法印書最爲時尚既省料惜工兼快捷速佩庶物價實倍甚今新法漸次通行不數十年而刻板之書必將無所用矣茲本館自英國製造印字器具者係有交易凡欲買新法皆可代爲購辦其鉛字大錐等物并爲代購油墨鉛坯小磁鉛字並鉛坯于等物即向館內面議價買可也 申報館啟

禮拜五拍賣

啟者本行于九月廿四日二點鐘拍賣大小火爐毡外國帽子棉布各式花紙什物等貨俱全如各寶號欲拍者至期請來拍定可也特此佈聞 甲二百 老泰興洋行具

禮拜五拍賣

啟者禮拜五十點半鐘在本棧內拍賣美國黑漆油生熟漆油頂高白漆各色萬力水東洋萬力水火爐煤火酒爲西羅菓支頭等大小油繩鐵鏈條火輪搖車椅子什物不計此佈 九月廿二日 豐裕行啟 甲三百

禮拜六拍賣

啟者本行準於是月廿五日二點鐘拍賣各色木椅椅々色洋毯銅鐘洋鐵鍋鐘各色大呢料瓶杯盃各色吃食雜物茶葉一應俱全如貴客刻白蘭地糖醬盒子魚合意者屆期至本行面拍可也此佈 九月廿三日甲寶三 哈利生行啟

東洋奇巧人物

今有新到東洋五彩真衣人物極像人形大小無活人一式計有六十餘位或裝如富翁押妓者或裝如勇士鬪力者或裝閨女或裝孩童各尽其態和尚諸色人等種種裝飾一切輝煌景緻不能盡述其工巧絕倫絲毫畢肖與活人無異至於傳神之巧妙非紙畫所能活畫觀之者所費無幾儼然身在東洋境地觀盡風土民物矣本廠設在大馬路寶善街門西首准於九月念六日始每日九點鐘起至晚上十點鐘止四場觀看 本廠並有精巧捏相倘欲捏者但目面議如若不像分文不取 日本安本氏啟 乙三百

失票

今遺失萬亨莊票式紙一計十月初一期二千一百八十八號九八元一百兩又計二千一百八十七號九八元一百兩共計九八元二百正已向貴路說明作爲廢紙留 各路切勿收用可也此佈 光緒元年九月廿二日 樂記啟 乙三百

新聲明

啟者本月初八日在大馬路復升洋貨店賈翰被竊英洋五十元又大隆莊票式紙第二千一百八十二號計七十四兩二千一百八十三計十六兩均本月初十日期該賊已補獲解案公堂訊究據供銀票二紙已經燒燬業向大隆說明作爲廢紙尤恐留存在外特此聲明 馬吉堂告白 乙百二

新印各種書籍出售

啟者本館所售各書可寄存在上海仿外其餘各埠即由賣申報人經手如諸君子欲購閱者新聞報可也早晨有出售外埠之書價與在上海一律茲特附開如左 經世新書每部實洋五角 濟陽尺牘每部價洋一角五分 文苑菁華每部實洋五角 儒林外史每部實洋五角 秦淮畫舫錄每部實洋二角 遲暮齋百首每部實洋四角 兵門名勝每部實洋二角五分 西青散記每部實洋二角 瀛寰瑣紀每本足錢捌拾文 四溟瑣記每本足錢捌拾 有正味齋尺牘每部實洋一角五分 昕夕閒談每部實洋四角 中英通商和約稅則新書每部價洋一角 格致新書附地圖四角每部實洋六角 本館告白

英文書館告白

啟者茲有蘇格蘭巴先生在東棋盤街東首第三條街口司美司房內教習英文英語每日早晨自九點鐘起至十二點鐘止午後兩點鐘起至四點鐘起至九點鐘止如有願學者即來可也 蘇葛謙啟 甲百四二

麥火船公司告白

啟者本公司今擬將中國往東洋各水腳客費加增如左 計開 往長崎水腳每位洋三元 往神戶水腳每位洋五元 往橫濱水腳每位洋六元 計開客費第一等 往長崎每位洋二十五元 往神戶每位洋四十五元 往橫濱每位洋六十五元 計開客費第二等 往長崎每位洋十七元五角 往神戶每位洋十三元五 往橫濱每位洋十五元正 經理人李士佈告 甲三百二

招尋失物

啟者於九月十八日晚六點鐘時在金桂軒門口經過失落藍綢子一條外有金漆方式皮箱如有諸君拾着者祈送至本園重酬決不食言特白 蓬萊園啟 乙五百

聲明

啟者上洋廣時和棧號戲羅卓才茲因虧空銀兩業已開除倘其在外各寶號賒取貨物惟羅卓才經手是問與本店無涉特字告白 九月廿日 乙三百 廣時和啟

種茶人見

啟者上海西門外與四明公所之間在往徐家會馬路之西有業塊一塊共十五畝今願發售也此地現在方種各茶也 和記啟 甲五百

堆貨借銀

啟者本行今在金利源本行內各棧房爲客堆貨棧租格外公道且押貨借銀利息甚低若有貴客欲押貨並借銀者來本行面議可也 西歷十月二十日 上海旗昌洋行布告 甲三百

寄賣新坊

啟者今有四川陸沉木桫枋一全副入年加鉅厚板如貴客欲買者請至本號看貨面議可也 外虹口老順記京貨號啟 乙三百

衣料發售

啟者本行今有各貨欲發賣者如下其衣價則極廉賤常計黑大呢　黑羔皮雜色羔皮合於成衲者作褂子所用天青灰黑色之呢法蘭絨各色法蘭絨各種合於製成男人穿裝之絕尤者斑色絨毯等貨此佈 甲三百 居上海大馬路第二十號門牌 挖臣洋行告白

火船賣買

啟者有洩上日本吳淞之火船名遐花者今欲發此船變賣其載客地位敝廠特甚可容人七百有餘若以此船賣供自閔巷上海及佛明一路日日載貨搭客往返則大爲沾利矣進即寧波舟山各衆島之間來往亦爲得手若欲在洋子江及都陽湖隱各湖等淺水之途供用則此船甚爲合宜蓋拉縴甚有力勁若太平一類之船能煎拉二隻且吃水既少淺處亦無不能駛茲遐花火船每日朝夕在金利源小碼頭停泊著有客要看者即往該碼頭察看可也 福東洋行啟 甲三百

精到妙藥

茲有新到名貴靈藥專治汗斑藥但此二藥採選數日自能退去其後永不再發又淫婦人房經藥神效白濁藥久驗白濁藥日日狀陽九成煙白藥貨客賜顧須認明本招牌庶不致悞 五月望日 上海五馬路 杜德藥房謹啟 甲三百

廣發客

廣東蓮福昌號揀選頭號洋布自造門市廣發貨今分設上洋二擺渡大街批發諸君請新移玉 運福昌謹啟 乙三百

包戒洋烟斷癮藥

今有新到外國包戒洋烟藥粉每服實洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥三包半三日後減半以後逐日減服至盡自能斷癮倘煙大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路寶善街東首已歷多年今所售各藥皆係官選名山道地藥品公道貨真只此一家並無分出與有無耻之人假冒本行招牌害衆謀銷售假藥混珠服之無益反損 諸公賞體凡仕商顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 甲三百 上洋老德記藥房啟白

請收報信錄

同治十二年湖郡孤山掩埋敬信錄內列收周檢記助錢三百千文此係徐君梓楣手經經姚鎬記等各戶助一百五十千周檢記手經經師范會等各戶助一百五十千皆係勸募實繳己資後由徐手交付並非檢記捐助若不聲明顯悖人疑暗昧難質謹更正以昭信實 乙〇三

英華書館開塾

謹啟者本館近於英國復延明師臨林先生來館終日在館專管教習其人由本國受文憑此館之設係專為中華子弟欲習英學各藝並延中國明師強楚蔡先生兼教漢文經史凡中華仕商如有才弟情願入塾就學者即可每日早來晚回每月脩金計銀五兩均於月初預付本堂可也 甲

董事 阿加剌銀行主勤馬常 英商升堂 傳哲 英領事官 麥華陀 李百里行主 克老士 全啟

本塾開設吳淞江遊漢門路北首

揚名報恩

啟者僕患痲瘋癩症訪名醫服藥罔效危殆特覽見申報內上海石路中廣濟局施烟錮內寓徐沛江先生經科時醫見僕肝腎心痛處服藥嗽耳聾痛淋濁泥漿爛肉瘡腎血目無光骨疼痛癱鄂延頹揚僕服兩到 徐君處誠求服貴丹僕癩風不了速愈果與符咒濟人佈告 諸公有男婦內外病症速請 徐君青囊妙手回生錯過害 胡德乘啟 乙二三

熊膽出售

啟者今有某自願與來遇家居深山窮谷間者家丁出獵遇有人熊追風迷電而來振臂一呼鄉民四集逐為撲滅嗜留一膽以救人病此係目擊路得並無假冒等情如果不信此物性善辟臟貯水一盃撮膽水上置膽少許則劃然而開實為眼科聖藥目患等症及睡人霧眼翳之無不立愈且能涼心平肝療治驚癇不待諸延如 貴客要買者請至上海大東門外王家碼角傳姿泰號行面議特此佈啟 乙二四

旗昌輪船公司

本公司各船自上海往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜三禮拜五黎明時為定期自漢同申亦以此日為出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也船往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時為開期自天津出口同申亦同此日其禮拜三所開火船至燕臺則有本公司火船名米勒在彼迎候以轉往牛莊來往寧波除禮拜日外則每日下午四點鐘時開往台灣同滬除禮拜六一日外仍於四點鐘時開來茲將客人往各處每人納水腳列左計開

鎮江銀一兩 燕臺銀十兩
九江銀三兩八錢 天津銀十五兩
漢口銀五兩 牛莊銀十五兩
寧波洋 角

裝貨各水腳及揚子江各埠間路之客費向本公司各口岸之帳房問明可也

本公司在各埠設有躉船可使各船傍近並有廣大頭等棧房以供貨物裝卸之先後其一切之事惟貨客是便至於源搭各貨 公司亦格外留心以期必無損破之處所有托受各貨或在棧在船必一例周妥可無遺慮若搭船各客每船派有中西管帳照顧張羅亦周到款待不遺餘力每到各埠亦設法使諸客可安穩下船無忙忽擁擠之虞

經理人旗昌洋行佈告 甲二五一

機器車械出售

啟者本行在滬專辦軍械匯有年矣蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜遞來英國製造之器較前更屬精巧今有新式鋼鐵大炮來福洋槍大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有 貴官紳應需各種各式新前至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞

同治十三年六月 日 地亞士行啓 甲一九一

新設保險公司 即和

三分之一

新設保險公司所有中國 貴客貨物銀兩等項往來欲可保險本行在中國貿易多年甚為妥當如有賜顧者其銀於保價宜即將其保銀照扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕臺牛莊漢口九江鎮江等處一切銀者 貴客賜顧請至本行面議特此佈聞

同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啟 甲一五一

火爐出售

啟者本行新到各色火爐出售計開各式房間火爐鐵灶上等廚房火爐廠房鐵灶炭爐各樣大小新式俱全各 寶號欲辦者任憑揀選其價格外公道特此佈聞

八月廿九日 豐裕行啓 甲三六一

林明敦鎗

啟者美國向有林明敦製造廠開設在美國牛約省使雷仁埠專製造林明敦鎗礮一切軍器等件如有官紳賜顧請即知照本行在美國牛約其西字地名刻另開列於下

E. REMINGTON & SONS

Office: 281, 283 Broadway NEW YORK CITY

甲 XXX

三菱輪船洋行告白

啟者本行每禮拜輪船火船一隻往長崎 寶莫恩西氣 神戶 橫濱各埠為定又有船一隻往橫濱接連以轉赴箱館 貴客搭船裝貨者請來本行帳房即法界寶源路第三十號門牌便是其為客棧輪船公司貨本行並 貴客亦辦面不另取租費亦可也

西歷八月十七日上海經理三菱輪船洋行者泰士佈告 甲

印字機器

啟者本行今有新到頂上印字機器大小二套外國鉛字及紙頭等件各樣俱全倘 貴客合意者請至面議可也特此佈聞

七月廿六日 隆茂行啓 甲

代辦車機器

啟者本行專運代辦外國各式大炮洋鎗彈子火藥鐵甲輪船及製造輪船挖河掘煤機器大炮洋槍火輪車鐵路等機器現有各新式圖樣可看 貴客各處製造局向托小行代辦多年來貨照樣無誤倘各 貴客欲辦請者來面定價目格外公道特此佈知

四月初九日 新泰興洋行啓 甲

戒煙藥

本大英醫院向所製戒烟藥今已馳名天下原不待本行再述其美但此藥實之有力並能於奏效置早聞於中土然欲請人在 國各郡縣城中求辦代為發賣者有鄉貴來賣者亦可從豐面收問知也 甲

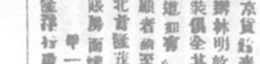
專賣戒煙藥 西商大英醫院

拍賣日期

啟者本行准於禮拜一兩點鐘禮拜三夜八點鐘禮拜四兩點鐘禮拜六夜八點鐘拍賣如 貴商欲拍者請臨行面拍可也

虹口 英隆行啟 甲

倫伯韓錄



啟者本行今有自鳴洋表兩白銅袜內有電氣即京貨鑲表出售舊賬代辦林明敦鎗一應軍裝俱全其價格外公道如有 貴官紳賜顧者請至二洋涇橋北首隆茂洋門本行賬房面議可也此佈

隆茂洋行啟 甲

呂宋白鴿票

啟者英十一月之票已到每對計洋六元以票分賣亦可欲買者即至本行可也

別發行啟 甲

經理買賣租賃等事

啟者本行專為諸客經理買賣租賃房屋田地各產如有 貴客欲買欲租者本行有現房可頭出租出賣如欲賣者並有主屋可承意代理亦有遠客亦可代為辦理產業一切出入之事也特此佈聞

上海英一千八百七十四年正月十五日黃浦灘路第六號門牌和記行告白 甲

產業出賣

啟者今有望益紙館租居之房屋地址現願覓客變賣者按地契算計共有地六畝大分零五毫地將產坐在江西路亦接臨蘇州河濱在英領事衙門入冊取號甲一百五十九及丙一百五十九地契計兩紙一 一百八十二號一 一百三十四號此地可分四塊 計開

一 坐落江西路一塊上有西房一坐內大室八間並有廣闊涼臺浴房裝掛侍人各房齊備

一 在右址後坐臨清遠里一塊地上有堅固西式樓房一座長一百零一尺廣八十尺兩鋪以地板樓之一處亦有棧房已攔截成六間房居宅一座

一 坐臨蘇州河一塊上有樓棧一座地近接河邊有一百二十三尺寬之河面並有華宅一座計樓房二間此棧已出租與他人以八年為止每年租銀一千兩

一 坐落清遠里中國樓房一帶並有平房可供侍人及馬房等用

如欲另為分賣亦惟買客之便而此地應甚合於改起華房也其地圖及各細情來本行查問皆可

居上海英租界黃浦灘路第六號經理產業之和記洋行佈告 甲〇七一

上好地基出賣在上海英界內

啟者本行在花旗英租界有幾所上好地基坐落在鬧市之處今要出賣如 貴客欲看圖樣請明白說明請至本行便是

上海一千八百七十五年九月初三日在黃浦灘路第六號門牌經理房基和記洋行告白 甲一〇一

Koetinga- Worm Tablets

專治久暫疳積餅

此藥專治疳積不拘久暫服之可痊而所選之料皆用上品藥物精益製成若萬應靈丹有起死回生之妙凡小兒疳積面色萎黃中暑惡及晝夜啼哭無不神效症輕者日服一二次重者日服三四次每次食前換以至身體強健為度若多食亦保無傷此為殺蟲第一妙品立刻取效可以養神安胃食之勝無令人不爽一寄專東省城河南鰲魚洞廣昌洋貨店發售 士商光顧請認招牌為記庶不致誤謹啟

上海大馬路代賣者大英醫院告白 甲

自來火爐炭栢油出售

啟者本房自創設自來火以來凡租界內街道及西人房屋無不裝點室華人店鋪近亦日多一日蓋以此火光照最明亮更勝於火油盞且又無濺跡長點之虞幷可省措抹油膩等事計每盞燃一點鐘工夫約須大錢十五文合之時常燈盞油費用固價廉而功倍也至於本房機器爐內所出之炭炭柏油皆可出售蓋爐炭火頭甚旺而並無烟燄突冒所以現在鐵廠及各銀爐皆購用此炭計每担約洋價兩角若柏油則用塗木屋如油漆身與油門盤及粉木料能經久格外堅固計每擔大錢六百文如 貴客商欲裝自來火盞購買爐炭柏油請至本房面議可也此佈

新開自來火房告白 甲

拍賣日期

啟者本行准於每禮拜 行內拍賣各貨此佈

元芳洋行告白 甲

聲明

立聲明字瑞興裕緣因昨年失落提單四紙計太古洋行兩紙計招商局兩紙計貨式十六件當即兩處報明掛號存案倘有仁人君子拾得作為廢紙除此告白如有送還者謝過錢四千文決不食言

光緒元年九月十一日 漢口瑞興裕具

九月念一日各茶行抄到如左

植昌行
全盛 二五工三百念四箱十九兩五
雅茶 又二百零一箱二十一兩

昇太行
英華 二五工六百廿七箱十六兩二五
魁珍 又三百箱 下

天祥行
芬香 二五工二百七十五箱十八兩
茗 又二百六十八箱十七兩五

同孚行
瑞隆 二五平水六百十六箱二十五兩
冠芳 又五百零六箱二十五兩
瑞芳 又四百八十一箱 又
同孚 平水 百零一箱 又

德元行
益泰 二五州四百九十五箱十九兩
遠香 平水六百十五箱廿三兩二五

太古行
泰芳 二五元三百廿七箱二十八兩
怡春 又三百五十八箱念八兩二五
瑞記 又二百七五箱二十六兩

豐裕行
元太 二五元四百零一箱二十八兩

元芳行
桂香 大工三百九十四箱念兩零七五

天香 又三百零九箱十七兩
馥馨 又 九箱十九兩
玉露 五工 百四十四箱十九兩五
景仁 又二百四十八箱二十兩
蘭者 又三百念九箱 七兩
樂昌 又一百四十九箱念兩零七五
駿來 又九百四十八箱十八兩二五
雅香 又二百二十兩十八兩五
嚴瑞 又一百零二箱十七兩
芳苞 又一百三十箱十八兩五
興盛 又一百七十二箱念兩零二五
松柏 又三百三十八箱十九兩
又 又二百五十九箱 又

念一日總存各處綠紅茶數
紅茶廿十萬大箱四千零七十件
綠茶百零箱八萬七二百件
平水綠茶八萬箱一萬二千六百件
土莊綠茶計二五箱三千一百五十件

九月二十二日錢洋行情開列左
英洋 每兩七錢二分九五
本洋 八錢〇三
卡錢 一百十八千五百
市錢 一百六十
銀拆 七分
洋拆 二厘
貼新板 一元

九月二十二日進口船列左
湖北輪船 由寧波 旗昌
大有 又 由寧波 招商局
徽州 又 由漢口 旗昌
漢陽 又 由漢口 招商局

二十三日出口船列左
山西輪船下午往寧波旗昌啟
保大又晚往烟台天津招商局
鳴而輪出早東洋等處萬昌啓
福州晚香港省城太古輪公司
知龍又晚往香港外國英公司

二十四日出口船列左
湖北輪船下午往寧波旗昌啟
大有 又下午往寧波招商局
上海晚往漢口等太古輪公司
保定晚烟台天津牛莊旗昌啟

二十五日出口船列左
北局麥鳥早往東洋等三菱行
徽州又晚往漢口等處旗昌啟
漢陽又日往漢口等處招商局